



# FEMA

# Hoja Informativa

## Mitigación para dueños de vivienda

La mitigación es el esfuerzo por reducir la pérdida de vidas y propiedades reduciendo el impacto de los desastres. En pocas palabras, la mitigación puede prevenir que los riesgos naturales, como las inundaciones y los huracanes, tengan efectos catastróficos.

La mitigación reduce el riesgo de una propiedad en eventos futuros y permite a los residentes regresar a casa más rápido, y con menos daños, después de un desastre. Aunque, inicialmente, la mitigación puede conllevar una inversión más grande, a largo plazo, da buenos resultados. De hecho, los estimados indican que, en promedio, por cada \$1 invertido en mitigación, se ahorran \$4 en pérdidas en el futuro.

### Opciones de mitigación para dueños de vivienda

Existe una amplia variedad de opciones para proteger su hogar contra inundaciones y eventos de viento usando medidas de mitigación. Asegúrese de consultar con un contratista certificado y el departamento de construcción local antes de realizar cambios estructurales para entender los requisitos y obtener los permisos necesarios.

### Opciones de mitigación de inundaciones

- Las inundaciones pueden ocurrir en cualquier lugar donde llueva. Proteja su inversión en su vivienda comprando un seguro de inundación, incluso si no vive en una zona de alto riesgo de inundación.
- Eleve o proteja contra inundaciones las unidades mecánicas y de HVAC, conductos, sistemas eléctricos y otros sistemas de servicios públicos, de modo que queden sobre el BFE para protegerlos contra los daños de inundación y reducir los costos de reparación.
- Instale salidas de agua de inundación en los muros de los cimientos, garajes y otras áreas cerradas. Las salidas de agua de inundación reducen los daños al permitir que el agua fluya y salga por el drenaje.
- Instale salidas para inundaciones en los muros de cimentación, garajes y otras áreas cerradas. Las salidas para inundaciones reducen el riesgo de daños al permitir que el agua fluya por el drenaje y salga.

### Conozca sus riesgos antes de mitigarlos

Antes de comenzar las medidas de mitigación, debe saber contra qué está protegiendo su propiedad. Su administrador de valles de inundación y su funcionario de manejo de emergencias pueden brindarle información sobre los posibles riesgos de viento y agua en su comunidad.

Además, por lo general, los proyectos de mitigación de inundación se miden según el nivel de inundación base (BFE, por sus siglas en inglés) para su zona. El BFE es el nivel que se espera que alcancen las aguas de inundación durante un evento de inundación que tiene probabilidad de 1 en 100 de ocurrir en cualquier año en particular. El BFE aparece en el Mapa de Tasas del Seguro de Inundación (FIRM, por sus siglas en inglés) y en el Estudio del Seguro de Inundación. Para obtener su BFE, hable con su administrador de valles de inundación.

- Utilice materiales resistentes a inundaciones en las áreas de su vivienda que estén por debajo del BFE. Por ejemplo, remplace alfombras con baldosas o use aislamiento resistente a inundaciones y paneles de yeso (Sheetrock), para evitar que el agua cause daños mayores.
- Ancle los tanques de combustible al suelo y asegúrese de que las salidas y las aperturas de la línea de abastecimiento estén sobre el BFE (podría necesitar permiso de su proveedor de combustible). Un tanque de combustible puede flotar o volcarse en una inundación, derramar combustible y convertirse en un peligro de incendio.
- Instale una válvula de reflujo en su sistema de alcantarillado para evitar la acumulación de aguas residuales en su vivienda.
- Añada un revestimiento impermeable a las paredes exteriores para evitar que las inundaciones poco profundas causen daños.

## Opciones de mitigación del viento

- Instale tormenteras para proteger puertas y ventanas de cristal.
- Los techos a dos aguas son más susceptibles a fuertes vientos que otros tipos de techos. Si tiene un techo a dos aguas, añada abrazaderas para reforzarlo.
- Considere sujetar el techo a las paredes con amarras contra huracanes.
- Refuerce las puertas de garaje y las puertas dobles para evitar que fallen bajo la presión del viento. Las puertas de garaje se pueden reforzar con travesaños y fortaleciendo los rieles deslizantes. Las puertas dobles se pueden reforzar con una cerradura de seguridad, añadiendo cerrojos con pasador en una de las puertas, y utilizando bisagras más largas en la puerta y el marco.
- Dé mantenimiento a su propiedad. Cualquier cosa, desde tejas sueltas hasta árboles, puede convertirse en un misil aéreo. La distancia entre su vivienda y cualquier árbol debe ser mayor a la altura de un árbol maduro.

## Medidas generales de protección

La mitigación reduce o elimina las pérdidas futuras, pero también debe tener en cuenta otras medidas para proteger a su familia, sus objetos de valor, y su paz mental.

- Tenga un kit y un plan de emergencia. Puede encontrar instrucciones y ejemplos en [Listo.gov](http://Listo.gov). Familiarícese con los planes locales de emergencia y desalojo.
- Considere comprar un generador para su vivienda que encienda automáticamente al irse la luz. Si instala uno, elévelo sobre el BFE.
- Guarde documentos importantes y objetos con valor sentimental, como fotografías, en lugares sobre el BFE (preferiblemente un piso superior). Haga copias de sus fotos y guárdelas en más de un lugar.

---

*“La misión de FEMA es ayudar a nuestros ciudadanos y personal de servicios de emergencia para garantizar que, como nación, trabajemos juntos para componer, mantener y mejorar nuestra capacidad de preparación, protección, respuesta, recuperación y mitigación ante todo tipo de riesgos”.*

## Requisitos de mitigación para dueños de vivienda

Si las autoridades locales determinan que su vivienda sufrió daños sustanciales o repetidos por inundación, es posible que tenga que modificar la estructura para que cumpla con la ordenanza local de manejo de valles de inundación de su comunidad. Si ese es el caso, es posible que pueda utilizar hasta \$30,000 si tiene una póliza de seguro de inundación emitida a través del Programa del Seguro Nacional de Inundación (NFIP, por sus siglas en inglés), que ofrece la cobertura Aumento en el Costo de Cumplimiento (ICC, por sus siglas en inglés). La ICC brinda asistencia económica a los dueños de pólizas elegibles para compensar los costos de mitigación de riesgos en estructuras relativamente más rápido que si no tuviera seguro de inundación. Para más información, hable con su agente de seguros.

### ¿Le interesa aprender más sobre la mitigación de riesgos?

FEMA produce guías de mitigación para comunidades, negocios y propietarios de viviendas, incluyendo:

- [Publicaciones de Ciencias de la Construcción: inundaciones y vientos](#)
- [Cómo proteger su vivienda y propiedad de los daños ocasionados por inundaciones](#)
- [Guía de remodelación para propietarios de vivienda](#)
- [Hoja informativa: El valor de la mitigación para su comunidad](#)

FEMA también ofrece fondos de subvención para ciertos tipos de proyectos de mitigación bajo el Programa de [Asistencia para Mitigación de Riesgos](#). El acceso a estos fondos es a través de su gobierno local. Para más información, comuníquese con su agencia de manejo de emergencias local.

---

*“La misión de FEMA es ayudar a nuestros ciudadanos y personal de servicios de emergencia para garantizar que, como nación, trabajemos juntos para componer, mantener y mejorar nuestra capacidad de preparación, protección, respuesta, recuperación y mitigación ante todo tipo de riesgos”.*